



# Commandes

100 % LOGO

JUNG-PUMPEN.COM





# Qualité Made in Germany

Depuis 1924, Jung Pumpen est le partenaire fiable dans le secteur de l'évacuation des eaux usées. L'entreprise fait partie du groupe Pentair depuis 2007, une société d'approvisionnement et d'évacuation d'eau. Des pompes et des stations de pompage de grande qualité ainsi que des systèmes de commande sont produits pour l'assainissement de l'habitat individuel et des terrains et pour les grands projets dans l'industrie et les communes.

---

## COMMANDES DE POMPE - ROBUSTES ET CONFORTABLES

Elles fonctionnent discrètement en arrière-plan et reçoivent les impulsions nécessaires via la détection de niveau dans la cuve. Pentair Jung Pumpen propose deux variantes de commandes de pompes afin de répondre de manière optimale aux différents besoins des exploitants et aux exi-

gences de maintenance.

**HIGHLOGO** - La gamme destinée aux exploitants recherchant confort et communication.

- Utilisation conviviale
- Fonctions étendues pour un réglage précis du système
- Format très compact
- Aperçu des paramètres de fonctionnement

**BASICLOGO** - La gamme éprouvée, avec une technique robuste pour les tâches simples.

- Technologie de commande solide
- Fonctions standard adaptées aux besoins
- Fonctionnalités extensibles pour un fonctionnement sûr

## LA SÉCURITÉ EST PRIMORDIALE - AUCUN COMPROMIS EN MATIÈRE DE PROTECTION ANTIDÉFLAGRANTE

En Allemagne, l'exploitation des pompes pour eaux usées est soumise, dans presque tous les cas, aux réglementations européennes relatives à la protection contre les explosions. Nos commandes pour pompes antidéflagrantes pour eaux usées sont donc équipées en série de toutes les fonctions de surveillance nécessaires. Tous les composants électriques de la partie puissance sont homologués pour une utilisation en zone Ex. Outre la surveillance thermique de la ou des pompes, cela comprend la protection contre la marche à sec, la limitation du temps de marche et une protection thermo-mécanique du moteur pour les trois phases. Seule cette combinaison de mesures de sécurité garantit un fonctionnement conforme aux exigences de la directive ATEX 2014/34/UE en vigueur.



94/9/EG  
2014/34/EU  
ATEX



# Commandes

## À MICROPROCESSEUR

Les commandes HighLogo ont été conçues en fonction des exigences du marché et des besoins de nos clients. Elles couvrent plus de 90 % de toutes les situations de montage avec seulement quelques réglages. Cela permet d'économiser du temps et de l'argent.

Les commandes misent sur la fiabilité et sur une utilisation intuitive. Elles surveillent et pilotent, en fonction du niveau, une ou deux pompes à démarrage direct et garantissent un fonctionnement optimal des

- ▶ **Pompes sécatrices pour l'assainissement sous pression**
- ▶ **Pompes à roue vortex ou à roue canal pour les applications communales et industrielles**
- ▶ **Postes de relevage pour matières fécales**

Le grand écran, très lisible, permet d'afficher les éléments suivants :

- État de la pompe
- Cycles de démarrage
- Niveau actuel dans la cuve (selon le système de détection de niveau)
- Consommation de la pompe en fonctionnement.

En fonction de l'application, les commandes sont disponibles en différentes versions pour postes simples ou doubles.

Pour la commande des pompes anti-déflagrantes pour eaux usées, par ex. dans les systèmes d'assainissement sous pression, on utilise les commandes **High Logo LC - LCS - LCSA - LCX - LCSX**.

La détection de niveau et la partie puissance de ces commandes à microprocesseur correspondent, de par leur conception, aux variantes BasicLogo AD/BD...ExM.

Grâce à la combinaison avec des détections de niveau analogiques comme le capteur de pression dynamique ou la sonde à immersion, il est possible d'afficher le niveau de remplissage dans la cuve. De plus, le réglage des points de commutation lors de la mise en service devient un jeu d'enfant.

Équipées en option d'un module GSM, les commandes peuvent transmettre les messages de défaut (voir page suivante).

Les **commandes HighLogo LCX et LCSX** sont disponibles sous forme de kits pratiques avec **armoire extérieure de type A** pour un montage en toute facilité. Un témoin clignotant, un demi-cylindre profilé et un bouchon étanche sont inclus dans la livraison.



**HighLogo 2 LCSX pour poste double avec interrupteur principal (sans interrupteur à flotteur TLS et cloches d'air)**



**HighLogo 1LC pour poste simple avec protection contre la marche à sec (TLS) et cloches d'air**

**HighLogo 1LCX sous forme de kit avec armoire extérieure de type A**



## ÉQUIPEMENT

### Commande HighLogo

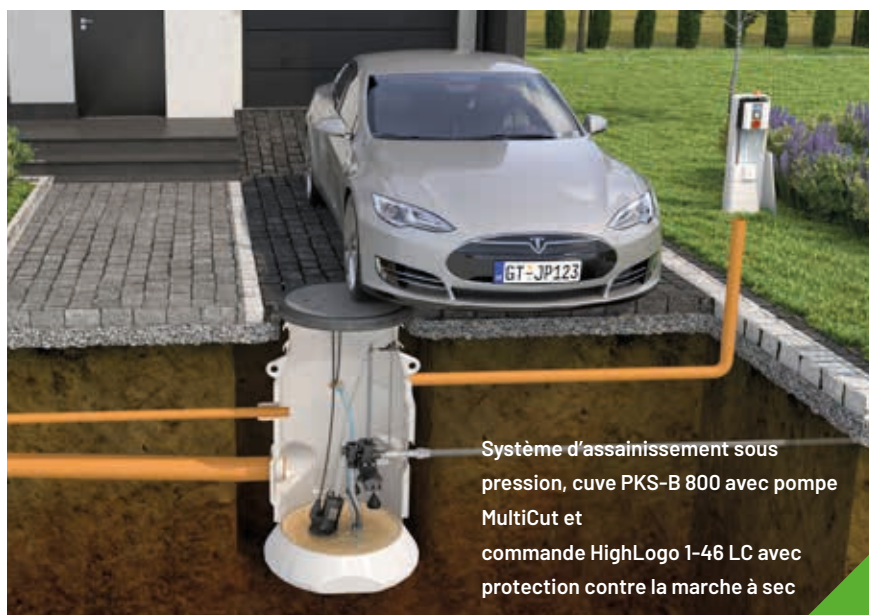
- pour stations de pompage simples ou doubles
- Bouton rotatif pour une saisie intuitive
- Bouton séparé pour Manuel-0-Automatique
- Écran LCD graphique rétro-éclairé
- Surveillance du temps de marche
- Mémoire des défauts avec événements
- Marche d'essai (activable)
- Affichage des impulsions de démarrage, des heures de service, des intervalles de maintenance, du niveau, etc.
- Surveillance du courant moteur
- Messages de défaut global, sans potentiel et à potentiel (230 V AC)
- Fonctionnement alterné automatique pour les postes doubles, débit de pointe en option
- Avertisseur sonore pour les messages d'alarme
- Mode ATEX
- Entrée pour interrupteurs à flotteur, cloches immergées ou capteurs de pression hydrostatiques
- Verrouillage externe
- Menu disponible en plusieurs langues
- Bornes de raccordement Push-In

### Capteurs de niveau combinables :

- comme BasicLogo :
- + détection de niveau analogique des postes de relevage Compli
- + module de capteur de pression dynamique pour une plage de mesure de 2 mCE
- + entrée 4..20 mA pour divers capteurs de niveau analogiques avec une plage de mesure allant jusqu'à 6 m

### Accessoires possibles :

- Batterie 9 V pour alarme inondation en cas de panne de courant
- Modules de signalisation individuelle des défauts, programmables pour 2 ou 6 messages
- Module GSM
- Module RTC
- Extension de coffret
- Interrupteur principal
- Batterie 12 V pour fonctions modem en cas de panne de courant



Système d'assainissement sous pression, cuve PKS-B 800 avec pompe MultiCut et commande HighLogo 1-46 LC avec protection contre la marche à sec

# HighLogo avec module GSM

## COMMANDES À MICROPROCESSEUR

Depuis des années, le smartphone nous accompagne au quotidien. Il nous fournit en permanence des informations utiles et nous procure un sentiment de sécurité.

Ce niveau de sécurité, vous l'obtenez désormais avec le nouveau module de communication GSM combiné à la commande HighLogo

### Un service complet dès le début

Les informations que vous souhaitez recevoir sont définies selon vos besoins. Nous configurons les paramètres de communication de manière personnalisée.

Lors de la commande, il suffit de nous communiquer les données de transmission telles que le fournisseur, le serveur et les destinataires via le formulaire prévu. Nous programmons ensuite votre appareil.



### Une information fiable sur ce qui compte vraiment

Le **module GSM** comporte une carte de base qui fournit l'heure, la date et le jour de la semaine et qui ajoute un horodatage aux messages dans le journal des événements. Le **modem GSM**, monté sur cette carte, transmet les messages d'erreur et d'état par SMS aux destinataires programmés (avec appel supplémentaire en option).

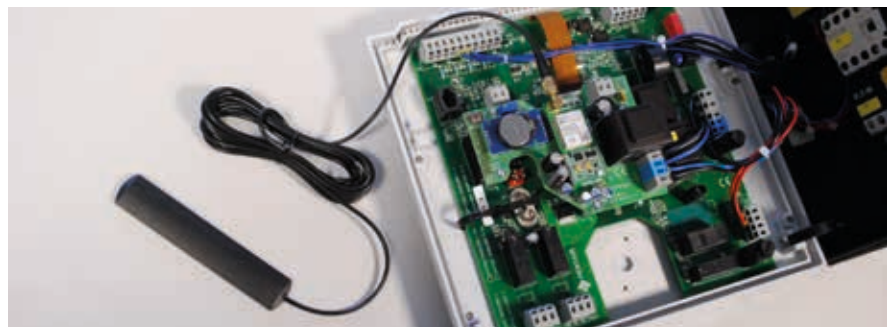
Ainsi, en cas de défaillance, **toutes les personnes concernées sont informées rapidement et en toute sécurité** : le personnel de la station d'épuration par ordinateur, les collègues du service après-vente via leur téléphone portable ou smartphone par SMS. Il est également possible de déclencher un appel téléphonique vers les destinataires des SMS, afin de s'assurer que l'information est bien

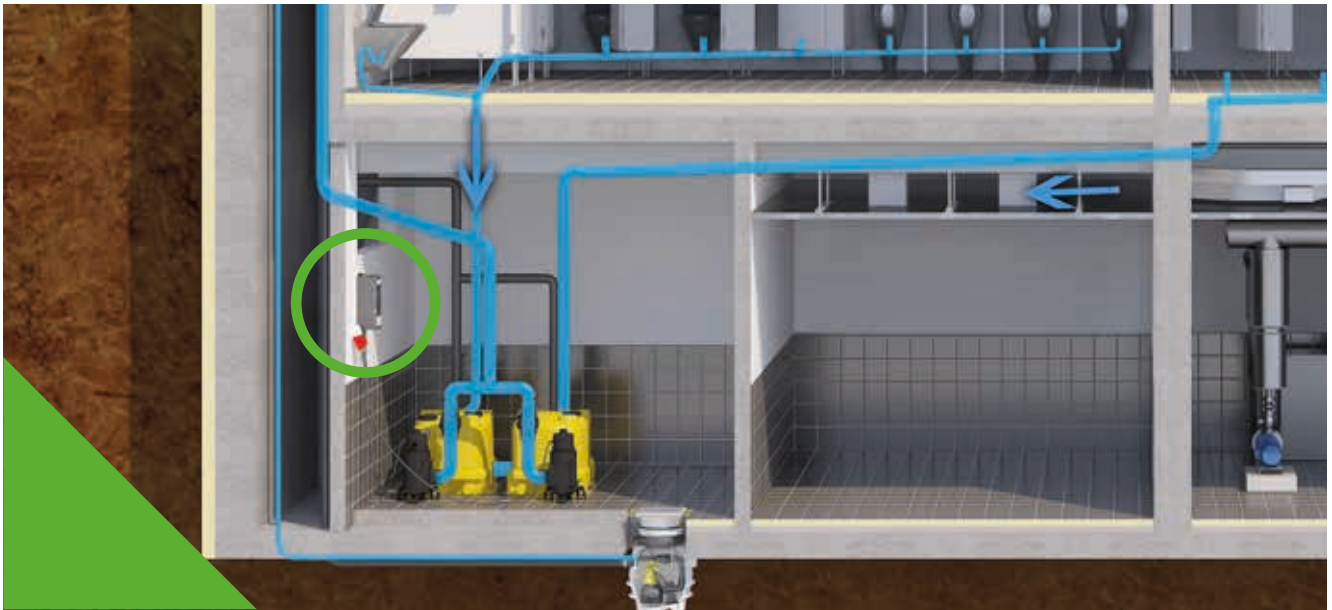
prise en compte.

### Éviter les coûts inutiles – aujourd'hui comme demain

Le modem GSM n'établit des connexions ponctuelles via le fournisseur de votre choix que lorsque cela est nécessaire. **Aucune connexion de données permanente** n'est établie pour la transmission d'état, ce qui évite des volumes de données élevés et des coûts superflus.

Lors du choix du fournisseur et du forfait, privilégiez des modèles tarifaires transparents et faciles à comprendre, ainsi qu'une couverture réseau suffisante sur le site d'installation de la commande. La conception modulaire de la carte de base et du modem permet des **mise à jour matérielles à faible coût**. En cas d'évolution des exigences ou des normes réseau, seul le modem doit être remplacé.





EXEMPLE D'APPLICATION



# Commandes électroniques

## BASICLOGO

**Les commandes électroniques BasicLogo font partie intégrante de notre gamme depuis plusieurs décennies. Dans leur configuration de base, elles remplissent toutes les conditions nécessaires pour assurer une commande fiable des pompes pour eaux usées.**

Elles peuvent être adaptées aux besoins spécifiques et sont utilisées dans de nombreuses installations grâce à leur simplicité d'utilisation et leur fiabilité, notamment pour les

- ▶ **Pompes vide-cave et pompes pour eaux usées**
- ▶ **Postes de relevage pour matières fécales**
- ▶ **Pompes sécatrices pour l'assainissement sous pression**
- ▶ **Pompes à roue vortex ou à roue canal pour les applications communales et industrielles.**

### Commandes AD/BD...

Elles peuvent être combinées à différents capteurs de niveau selon l'application et disposent, par défaut, d'un dispositif d'alarme (AD... commande pour poste simple, BD... commande pour poste double). Grâce à leur conception robuste, elles peuvent être utilisées avec une température ambiante allant jusqu'à -20 °C. En extérieur, les appareils avec l'indice de protection IP 44 doivent être installés dans une armoire électrique appropriée. Jung Pumpen propose, sur demande, des armoires de commande et des coffrets extérieurs entièrement équipés pour répondre à vos besoins.

Les commandes BasicLogo sont équipées d'un sélecteur Manuel-0-Automatique pour chaque pompe et indiquent, via les LED, l'état de la ou des pompe(s) ainsi que les éventuels défauts. Les alarmes suivantes sont transmises via un avertisseur sonore et des contacts de relais :

- | Inondation
- | Courant moteur selon la variante
- | Surchauffe selon la variante

### Commandes AD/BD...ExM

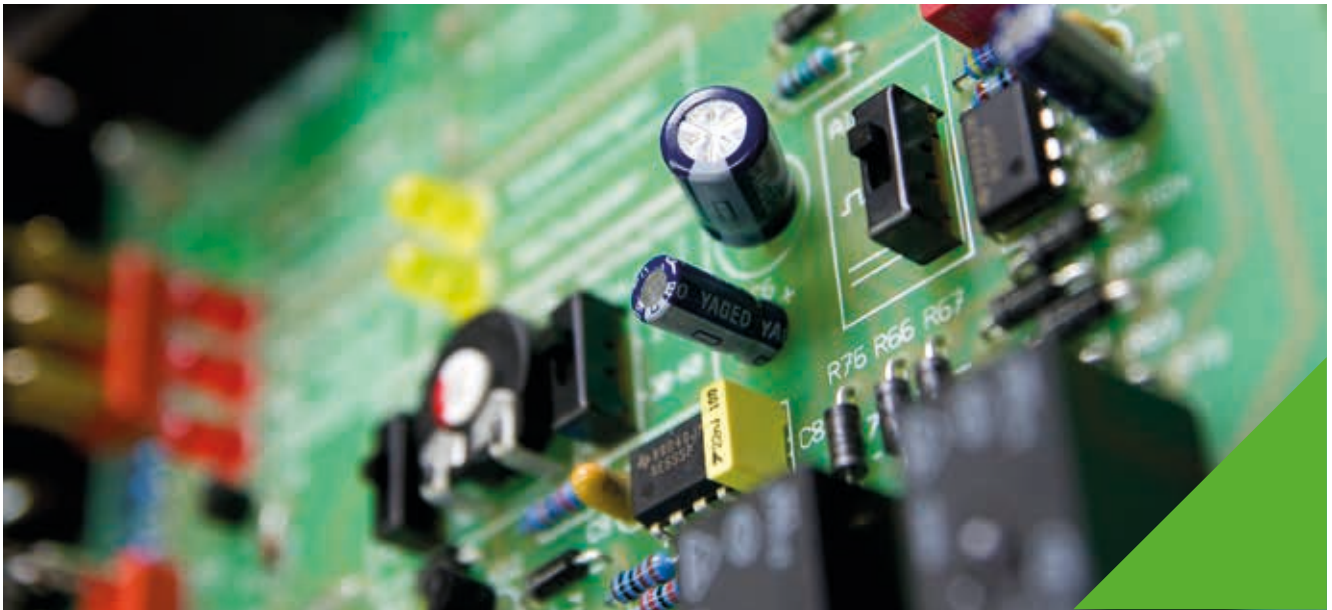
Elles sont équipées d'un système intégré de contrôle de niveau à pression dynamique, assurant une sécurité de fonctionnement élevée grâce à deux capteurs de niveau fonctionnant indépendamment l'un de l'autre. À cela s'ajoutent :

- une protection contre la marche à sec (TLS)
- une surveillance du temps de marche
- une surveillance thermo-mécanique triphasée du courant moteur

qui complètent le système et répondent aux exigences actuelles en matière de protection antidéflagrante.



**BasicLogo AD 46 ExM avec protection contre la marche à sec (TLS)**



## ÉQUIPEMENT

### AD/BD

- Commande de stations de pompage simples ou doubles pour pompes submersibles à démarrage direct
- Intégration dans un boîtier ISO IP44
- Sélecteur Manuel-0-Automatique
- Voyants LED pour état, avertissement et défaut
- Détection du champ tournant
- Fonctionnement alterné automatique des pompes pour les postes doubles
- Mode débit de pointe au choix
- Transmission inondation/alarme
- Avertisseur sonore
- Messages de défaut global, sans potentiel et à potentiel (230 V AC)
- Entrées de signaux numériques pour interrupteurs à flotteur ou pressostats à membrane
- Disjoncteur-protecteur du moteur ou fusibles en amont

### En plus pour les versions EX :

- Réglage du délai d'arrêt pour le système à pression dynamique
- Temporisation de démarrage réglable
- Enregistrement permanent de l'état de fonctionnement
- Protection contre la marche à sec via un interrupteur à flotteur supplémentaire
- Surveillance du temps de marche des pompes
- Protection thermo-mécanique du moteur sur toutes les phases
- Touche Reset pour l'alarme de surchauffe

L'étendue des fonctionnalités varie selon les versions. Veuillez consulter notre fiche technique BasicLogo pour obtenir tous les détails ainsi que les différentes options de configuration

### Capteurs de niveau combinables

- Commutation à pression dynamique (intégrée sur la version AD/BD ExM)
- Kit d'interrupteur à flotteur pour les postes simples et doubles
- Commande par membrane pneumatique
- Détection du niveau continue et hydrostatique via sonde à immersion

### Accessoires possibles :

- Batterie pour notification d'alarme indépendante du réseau
- Module de signalisation individuelle des défauts, pour une différenciation des alarmes
- Module de temporisation de démarrage pour une plage étendue
- Commande de démarrage progressif
- Compteur d'heures de service LCD
- Ampèremètre
- Interrupteur principal
- Extensions de coffret
- Module auxiliaire Ex pour interrupteurs à flotteur



Centre hospitalier universitaire de Lübeck : évacuation des eaux usées et des eaux pluviales via les stations de pompage PKS, avec commandes à microprocesseur HighLogo fabriquées sur mesure. (Immobilien Partner UKSH GmbH/euroluftbild.de/Hoffmann)

# Solutions individuelles

## CONSTRUCTION DE COMMANDES SPÉCIALES

**En tant que fournisseur de systèmes, nous avons à cœur de vous proposer, outre nos installations standard, des solutions individuelles entièrement adaptées à vos besoins.**

Notre service de planification en électrotechnique traite vos projets en fonction de vos besoins et établit des solutions sur mesure, réalisées dans notre propre atelier de fabrication d'armoires électriques :

- | Armoires électriques avec commandes modulaires, conventionnelles ou avec la technologie à microprocesseur HighLogo
- | Coffrets extérieurs pré-installés pour une utilisation en extérieur
- | Commande de plus de deux pompes pour eaux usées, par ex. pour les grandes stations de pompage d'eaux pluviales
- | Intégration de systèmes spécifiques

- de détection de niveau et de convertisseurs de mesure
- | Parties puissance avec dispositifs de démarrage progressif ou variateurs de fréquence pour pompes pour eaux usées jusqu'à 30 kW

- | Colonnes de commande pour l'assainissement sous pression, équipées selon les standards de l'exploitant
- | Interfaces et espaces de montage pour exigences et équipements spécifiques aux clients





